

# Der sächsische Erzähler,

Wochenblatt für Bischofswerda, Stolpen und Umgegend.

Amtsblatt der Reg. Amtshauptmannschaft, der Reg. Schulinspektion u. des Reg. Hauptstiereramtes zu Bautzen,  
sowie des Reg. Amtsgerichtes und des Stadtrathes zu Bischofswerda.

Diese Zeitschrift erscheint wöchentlich zwei Mal,  
Montags und Sonnabends, und kostet einschließlich  
der Sonnabends erscheinenden „Sächsischen Volkszeitung“  
vierteljährlich 1 Mark 50 Pf. Einzelne Nummer 10 Pf.

Bestellungen werden bei allen Postanstalten  
des deutschen Reichs, für Bischofswerda und Umgegend  
in der Expedition dieses Blattes angenommen.  
Einzelner Jahrgang

Inserate, welche in diesem Blatte die weiteste Verbreitung  
finden, werden bis Dienstag und Freitag früh 9 Uhr  
angenommen u. kostet die dreigehaltene Corpussäule 10 Pf.  
unter „Eingesandt“ 20 Pf. Geringster Inseratenbetrag 20 Pf.

## Bekanntmachung.

Von dem Mühlenbesitzer August Groß in Nedaschütz ist bei der unterzeichneten Amtshauptmannschaft die Eingeziehung des über die ihm gehörige Parcele Nr. 262 des Flurbuchs für Coblenz von Großhähnchen nach Nedaschütz führenden Weges beantragt worden.

In Gemäßheit von § 14 des Wegebauugesetzes vom 12. Januar 1870 wird dieser Antrag mit dem Bemerkern andurch zur öffentlichen Kenntnis gebracht, daß Widersprüche dagegen, bei deren Verlust, binnen 3 Wochen von heute an gerechnet, bei der unterzeichneten Behörde anzumelden sind.

Bautzen, am 6. April 1886.

Die Königliche Amtshauptmannschaft  
von Bogberg.

Seule.

## Die Aufführung

der Brandversicherungs-Beiträge auf den am 1. April d. J. fälligen 1. Termin wird hierdurch in Erinnerung gebracht.  
Stadtrath Bischofswerda, den 30. März 1886.

Einz.

Dienstag, den 13. April 1886, 3 Uhr Nachmittags,

sollen im Amtsgerichtshofe hier ein offener Kutschwagen und ein Pfeilerspiegel versteigert werden.

Königliches Amtsgericht Bischofswerda, am 9. April 1886.  
Appalt, Ger.-Vollz.

## Freiwillige Versteigerung.

Auf Antrag der Erben der Häuslernahrungsbewohnerin Auguste Henriette verm. Clemmer, geb. Stange in Semmichau, soll die zu deren Nachlass gehörige Häuslernahrung Nr. 16 des Brandkatasters und Fol. 20 des Grund- und Hypothekenbuchs für Semmichau, bestehend aus den Flurstücken Nr. 31a, 31b, 76, 85 und 119, nach dem Flurbuche 3 Acker 40 Ruten — 1 Ha. 73 Ar Fläche umfassend und mit 75 Steuereinheiten belegt, ordengerichtlich auf 6300 Mk. geschätzt, nebst einem Inventar im Tagwerthe von zusammen 30 Mr. 10 Pf.

den 15. April 1886

des Vormittags 11 Uhr zu Semmichau an Ort und Stelle freiwilliger Weise versteigert werden.  
Unter Hinweis auf den an hiesiger Gerichtsstelle, sowie in der Wohnung des Ortsrichters zu Semmichau aushängenden, die Beschreibung des Grundstücks, das Inventarienverzeichniß, sowie die Versteigerungsbedingungen enthaltenden Anschlag werden Erstehungslustige geladen, gedachten Tages zur angegebenen Stunde in der Clemmer'schen Häuslernahrung zu Semmichau zu erscheinen, sich zum Bieter anzugeben, ihre Zahlungsfähigkeit nachzuweisen und sich des Weiteren zu gewähren.

Bautzen, am 1. April 1886.

Das Königliche Amtsgericht.  
Wensel.

861

## Bekanntmachung.

Die diesjährigen Osterprüfungen hiesiger Schulen werden in nachstehender Ordnung abgehalten:

- 1) Fortbildungsschule: Sonntag, den 11. April, nachm. 2½, Uhr.
- 2) II. Bürgerschule: Montag, den 12. April, vorm.: Cl. VI—IIb — nachm.: Cl. IIa und I.
- 3) I. Bürgerschule: Dienstag, den 13. April, vorm.: Cl. VI und V und McL. VI und V.  
= = 13. = nachm.: Cl. IV und McL. IV.  
Mittwoch, = 14. = vorm.: Cl. III und II und McL. III und II.  
= = 14. = nachm.: Cl. I und McL. I.
- 4) Selecta: Donnerstag, den 15. April, vorm. Cl. II und I.
- 5) Turnprüfung: Donnerstag, den 15. April, nachm. 2 Uhr.

Die Zeichnungen und weiblichen Handarbeiten sind im Zimmer Nr. 12 und bez. 13 ausgestellt.

Zu diesen Prüfungen wie auch zu der Sonnabend, den 17. April, stattfindenden Entlassung der Confirmanden werden alle Freunde der Schule hierdurch ergebenst eingeladen.

Bischofswerda, den 9. April 1886.

Dr. ph. G. Henze, Dir.

## Dank.

Den lieben Nachbargemeinden von Weidersdorf, Frankenthal, Großdrebritz, Klein-drebritz, Geigmannsdorf, Hartshau, sowie dem Herrn Rittergutsbesitzer v. Hartmann auf Frankenthal und der freiwilligen Feuerwehr von Bischofswerda und Stammenau, welche bei dem am 6. April a. c. durch Blitzschlag ausgebrochenen Schadensfeuer mit ihren Spritzen und Mannschaften herbeizogen, sowie allen, welche Hilfe leisteten, unsern innigsten Dank. Gott möge alle vor ähnlichem Unglück bewahren!

Goldsbach, am 7. April 1886.

Der Gemeinderath.



## Roß- und Viehmarkt

zu Neustadt b. St. in Sachsen

Mittwoch, den 21. April 1886.



### Armenpflege in England.

Es darf als bekannt vorausgesetzt werden, daß in England ein sogenannter Mittelstand, wie er in Deutschland den Übergang zwischen Reichthum und Armut vermittelt, kaum vorhanden ist; vielmehr Geldsack und Bettelsack dienen nebeneinander zuwohnen. Deshalb darf man sich über die haarsäubernden Berichte nicht wundern, welche jetzt vielfach über die Roth der englischen unbeschäftigteten Arbeiter verbreitet werden. Gleichwohl wäre die Annahme falsch, als ob die Regierung diesen Zuständen gegenüber sich in different verhielte. Die große Königin Elisabeth legte bereits im Jahre 1601 den Grund zu einer trefflichen Armengezegung, die erst viel später bei uns eine ähnliche Vollkommenheit erlangte. Die öffentliche Armenpflege bildet glücklicherweise auch in Deutschland ein sorgsam angelegtes Gebiet der Volkswirtschaftspflege, das gerade in letzter Zeit wesentliche und segensreiche Vervollkommenung erfahren hat. Trotzdem kann die englische Armengezegung noch immer als das Muster einer consequenten, ersprießlichen, weisen und vorsichtigen Gezegung gelten, deren eingehendes Studium äußerst belehrend wirkt und sicher von allgemeinem Interesse ist.

Aus diesem Grunde verdient eine im Verlage von Duncker und Humblot in Leipzig erschienene Schrift des Dr. Aschrott „Das englische Armenweisen in seiner historischen Entwicklung und in seiner heutigen Gestalt“ rege Beobachtung. In dieser Schrift wird der Gang der englischen Gezegung in folgender Weise geschilbert: Das im Jahre 1601 von der Königin Elisabeth erlassene Armengesetz trug den Kirchspielen auf. Kinder solcher Eltern, welche außer Stande sind, diese selbst zu erhalten und zu ernähren, zur Arbeit zu bringen, ferner arbeitsfähigen erwachsenen Personen, welche keinen ordentlichen selbstständigen Lebensberuf haben, Arbeit zu geben, schließlich durch Steuern die erforderlichen Geldmittel aufzubringen zur Anschaffung von Arbeitsmaterial, zur Beschäftigung der Armen, zur Unterstützung der Lahmen, Blinden, Alten und Arbeitsunfähigen und zur Unterbringung armer Knaben als Lehrlinge. Wenn schon damals in England in dieser Weise sowohl für die Arbeitsfähigen, wie für die Arbeitsunfähigen Fürsorge getroffen wurde, so war damit ein Grundzusatz aufgestellt, welcher der damaligen Zeit weit vorausgesehen war und bei den damaligen Culturzuständen kaum in vollem Maße verwirklicht werden konnte. Besonders stieß die Unterstützung der arbeitsfähigen Armen auf unendliche Schwierigkeiten, weil es an Plätzen fehlte, um die Armen zur Arbeit anhalten und in geeigneter Weise beschäftigen zu können. Um diesem Mangel abzuheilen, begann man mit dem Bau von besonderen Arbeitshäusern, deren erstes 1697 in Bristol errichtet wurde. Diesen Arbeitshäusern legte man damals einen so hohen Wert für die gesammelte Armenpflege bei, daß im Jahre 1723 sogar den Kirchspielen das Recht ertheilt wurde, Rothlebenden, welche die Aufnahme in das Armenhaus verweigerten, jede anderweitige Unterstützung zu entziehen. Dies erwies sich als hart und verfehlt, um so mehr, als nach und nach die Disciplin in den Arbeitshäusern nachließ, die Verwaltung derselben nicht immer die beste war und nach und nach die Aufnahme arbeitsfähiger Armer in das Arbeitshaus zur Ausnahme wurde. Die Armenunterstützung nahm eine andere, wenn auch nicht bessere Form an, indem das Einkommen der englischen Arbeiter durch hoare Zuschüsse der Gemeinden auf eine Höhe gebracht wurde, die den letzteren zum Lebensunterhalt der Arbeiter erforderlich schien. Bei diesem System profitierten hauptsächlich die Arbeitgeber, die nur einen Bruchteil des Arbeitslohnes zahlten, während die Gemeinden für den Rest aufkommen mußten. Dies führte vielfach zur Entlassung solcher Arbeiter, die zu ehrenhaft waren, Gemeindeunterstützung zu beanspruchen, zu einem schnellen Sinken der Arbeitslöhne und zum schnellen Steigen der Armenlasten.

Dr. Aschrott berichtet nun ausführlich über die rostlosen Versuche der gezeugenden Faktoren in England, die Mittelstände der Armenpflege zu beseitigen. Siebzehn Jahre hindurch beschäftigten sich Commissionen des englischen Unterhauses mit dieser Angelegenheit, bis im Jahre 1834 eine gründliche Reform der Armengezegung zu Stande kam. Die edlen Grundprinzipien des Gesetzes der Königin Elisabeth blieben be-

stehen, doch wurde die Ausführung wesentlich verbessert; besonders schuf man durch Zusammenlegung der Kirchspielle leistungsfähigere Verbände. Die Bestimmung darüber, unter welchen Arbeitsfähigen Unterstützungen auch außerhalb des Arbeitshauses gewährt werden können, wurde einer selbstständigen Vocalbehörde vorbehalten, die später ihre Befugnisse an das „Vocal-Gouvernement-Board“ abtrat, dessen Präsident die Würde eines Ministers besitzt und dem Parlament gegenüber die Verwaltung des Armenwesens zu verantworten hat. Diese schwierige Stellung hat bis vor Kurzem der Minister Chamberlain innegehabt; wie weit er derselben bei der jetzigen industriellen Krisis gewachsen war, darüber werden erst spätere Verhandlungen des englischen Unterhauses volle Aufklärung schaffen. Die englische Armengezegung hat seit 1834 durchaus nicht geruht; eine der heilsamsten späteren Reformen betraf die Ausscheidung der Kinder, der zeitweilig Kranken und der unheilbaren Siechen aus dem Arbeitshause.

Nach der jetzigen englischen Armenpflege erfolgt bei den Armen, die in ihrer Behausung bleiben, die Unterstützung durch Bezahlung des Schulgeldes für die Kinder, des Lehrgeldes für bedürftige Knaben, die unentgeltliche ärztliche Behandlung, eventuell durch eine Beihilfe zur Auswanderung. Im Uebrigen ist eine Unterbringung in eine Armen-, Kranken- oder Arbeitsanstalt vorgesehen. Ueber die principielle Rücksicht der Arbeitshäuser herrscht nur eine Unricht in England; dagegen sind die Meinungen sehr getheilt über die richtige Beschäftigung der Einzelnen, bei der noch Manches mangelhaft und reformbedürftig erscheint. Die Lösung dieser Aufgaben wird dadurch sehr erschwert, daß die meisten Insassen des Arbeitshauses nur in beschränktem Maße arbeitsfähig sind. Billig ist die englische öffentliche Armenpflege nicht; sie erforderte schon im Jahre 1857 5,898,757 Pfund Sterling und ist seitdem noch weit kostspieliger worden. Von den 1883 für die öffentliche Armenpflege in England aufgewendeten 8,409,070 Pfund Sterling entfielen auf die Unterstützungen außerhalb der Armenanstalten 2,589,937 Pfund Sterling, auf die Unterhaltungskosten in den Anstalten 1,869,505 Pfund Sterling, auf die Ausgaben für Geisteskrankte 1,098,302 Pfund Sterling. Eine öffentliche Armenpflege, welche wie in England in einem einzigen Jahre 168,181,400 Mark beansprucht, würde jetzt in Deutschland eine Unmöglichkeit sein. Bei uns sind keine so hohen Bedürfnisse vorhanden, es würden aber auch nur sehr schwer die Mittel zur Deckung derselben beschafft werden können. Jedenfalls muß aber der öffentlichen Armenpflege in Deutschland die allgemeine Ausmustersamkeit um so mehr zugewendet bleiben, als auch wir uns den Zuständen Englands nähern, wo in den letzten Jahren der Mittelstand immer kleiner, die Kluft zwischen den Capitalisten und den Besitzlosen immer größer geworden ist. △

### Deutschland.

Se. Majestät der König hat am 7. d. die königliche Villa zu Strengeln bezogen.

Se. Maj. der König und Se. fgl. Hoheit Prinz Georg begaben sich in der Nacht zum 7. d. M. 1 Uhr zur Auerhahnjagd nach dem Schandauer Revier.

Der Geburtstag Sr. Majestät des Königs Albert (23. April) fällt diesmal auf den Chortitag. Aus diesem Grunde hat der Monarch den Wunsch ausgesprochen, von einer Festfeier, insbesondere auch von der festlichen Besiegung der Häuser abzusehen. Am vorangehenden Gründonnerstag wird, nach Beschluss des Dresdner Stadtraths, eine Armenfeier stattfinden.

Mit Allerhöchster Genehmigung Sr. Maj. des Königs ist dem Tischler Heinrich Paul Lange in Vorbrücke bei Meissen für die von ihm am 19. Januar d. J. unter eigener Lebensgefahr ausgeführte Rettung eines Knaben vom Tode des Ertrinkens die silberne Lebensrettungsmedaille und die Befugnis zum Tragen derselben am weißen Bande verliehen worden.

Bischofswerda, 9. April. Wie wir bereits in vor. Nr. d. Bl. gemelbet, entlud sich am Dienstag Nachmittag über hiesiger Stadt und Umgegend ein sehr heftiges Gewitter, das erste in diesem Jahre; leider entzündete ein Blitzstrahl das Weier'sche Wohnhaus im benachbarten Goldbach, welches nebst Scheune vollständig eingedroschen wurde; nur das Vieh konnte zum größten Theile gerettet werden. Sämtliche Möbel, Wirtschaftsgüter, Heu- und Strohworräthe, das sämmt-

liche Getreide, welches heute abgefahren werden sollte, sowie ein Schwein sind verbrannt. Sicherheit hatte der Calamitose nicht.

Umschau in der sächs.-preuß. Lausitz und dem Weißer Hochland, 9. April. Durch Feuer wurden vernichtet: zwei Häuser zu Wohlsdorf; Stall und Scheune des Rittergutsbesitzers Quoos in Nieder-Woitsdorf, wobei auch 298 Schafe (die ganze Herde bis auf 2 Stück) mit verbrannten; das Hübner'sche Haus zu Oberschadewalde und die Kable'sche Besitzung zu Schadewalde; das Haus der Witwe Reinhardt zu Kradau bei Königsbrück; die Wirtschaftsgebäude des Gutsbes. Scholz in Geibsdorf, wobei auch mehrere Stück Vieh umkamen; trotzdem, daß der Brandstifter Grossel in Rauscha eingezogen, wurde bei der Wittwekirche ein Brand angelegt, der jedoch im Entstehen gedämpft ward; eine 30 Schaf haltende Strohställe des Gutsbes. Hoffmann in Kladau. — Von 23.—31. März sind in Bautzen drei Todesfälle an Diphtheritis vorgekommen. — Auf einem Neubau zu Görlitz fiel ein Arbeiter vom Gerüst und zog sich gefährliche Verletzungen zu. — Im Vorwerk Erlicht ist der Vogt Schmidt nach groben Mißhandlungen durch den Ochsenfleck Heider gestorben. — Auf Berthelsdorfer Flur wurde ein weibl. Kleid mit Überresten von weibl. Kleidung aufgefunden. — Zu Cottbus wurde der Arbeiter Metzsch aus Senftenberg verhaftet, weil er in den Verdacht gekommen, als habe er den Handelsmann Bielefeld in Senftenberg ermordet und beraubt. — Das Bahnhofsvorprojekt Zittau-Dybin will eine engl. Gesellschaft mit Beteiligung von 6—700,000 Mark ausführen. Die noch zum Bau anderweit nötigen 3—400,000 Mark sollen durch Aktien, à Actie 1000 Mark, beschafft werden — Die Bergrestaurants auf dem Kottmar, Löper und Dybin sind eröffnet worden, auch das Museum auf dem Dybin. — Die unverheirathete Eleonore Spöhmann zu Löbau hat für langjährige treue Dienste in ein und demselben Hause die große silberne Medaille verliehen erhalten. — Dem Herrn Gerichtsrath a. D. Quenzel (vormals Chef des Amtsgerichts Großschönau i. d. Laus.) ist das Ritterkreuz des Albrechtsordens verliehen worden. — Herr Kantor Becker in Heinersdorf erhielt das allgemeine Ehrenzeichen. — Vergoldene Gehilfe Senftippe zu Forst erhielt die Lebensrettungsmedaille. — Der lath. Lehrer, Herr Billmeyer in Görlitz, feierte sein 25jähr. Amtsjubiläum. — Das 25jährige Ortsjubiläum feierte Herr Lehrer Endler in Polenz bei Neustadt. — Der Particulier Herr Adolf Hoheit in Bollenhain feierte sein 50jähr. Bürgerjubiläum. — Zu Jauer feierten 5 Bürger das 50jähr. Bürgerjubiläum. — Die Herren Geh. Räthe von Skal und von Mühschenahl in Jauer wurden durch das Ehrenbürgerrrecht ausgezeichnet. — Beim 50jähr. Musikerjubiläum des Herrn Knappe zu Görlitz wurde der Gen. unter Anderem durch einen prächtigen Sorgenstuhl erfreut. — Nach 45jähr. Dienstzeit trat der Gerichtsdienst Roth zu Görlitz von seinem Amt zurück. Von seinen Vorgesetzten und den Beamten wurde er noch mit Regulator und einer Tabakdsöse mit klingendem Inhalte erfreut. — Das Gymnasium zu Jauer zählt 209, das Grohmann'sche Institut 61, die evang. Schule 1061 und die katholische Schule 390 Schüler. — Die Schulamts-candidatenprüfungen zu Löbau bestanden 21 und im evang. Seminar zu Bautzen 20 Böblinge. Unter Letzteren waren 4 Wendens. — Zu Görlitz hat die „Kreuzbrüderchaft“ im Hotel „zum deutschen Kaiser“ die Einleidung einer Zahl von Confirmanden veranstaltet. Auch der Stammtisch in „Bescheeters Brauerei“ kleidete 6 Kinder (3 Knaben und 3 Mädchen). — Herr Seminaroberlehrer cand. theol. Diecke in Dresden-Friedrichstadt ist zum Pfarrer von Taubenheim erwählt worden. — Am 6. April 1861 verbanden sich 11 Arbeiter in Görlitz zum Einlauf von Waaren, woraus der jetzige Görlitzer Waarenkaufverein mit 900 Mitgliedern entstanden ist; der somit sein 25jähr. Jubiläum beginnt. — Die Ressourcen-Gesellschaft zu Röthenburg feierte das 50jähr. Stiftungsfest. — Dem Gärtner Grohmann in Lindenau sind 30 Stück hochstämmige Rosen gestohlen worden.

Radeberg, 7. April. Im heutigen beim hiesigen Amtsgericht abgehaltenen Zwangsversteigerungs-Termin des Augustiaabades ward dasselbe dem Hypothekengläubiger Herrn Oberamtmann Richter in Dresden zum Preise von 163,000 Mark zugeschlagen, nachdem in der Einzelversteigerung auf Parzelle 1, auf

Badgrundstück, kein Gebot, und auf die Liodorfer Parzelle 18,000 Mark geboten worden waren. Es hatten sich zum Termin außer verschiedenen Hypothekengläubigern bez. deren Vertreten auch noch andere Bieter eingefunden. Einsprachen wegen der Zugehörigkeit von Maschinen und Wossins wurden der Auseinandersetzung des betr. Erstehers mit den Geschäftsführern überwiesen. Die getheilte Versteigerung erfolgte um deswillen, weil der frühere Besitzer die Zusammengehörigkeit beider Parzellen in einer Eingabe und auch persönlich verneinte. Die gerichtliche Taxe betrug 292,974 M. für das eigentliche Badgrundstück und 12,680 M. für die Liodorfer Parzelle. Durch das erlangte Ergebnis hat nur die Sparcasse zu Frohburg für ihre Forderung Deckung erhalten.

Bauzen, 7. April. Gestern Mittag verstarb wiederum einer unserer geachteten Ditzburger. Es ist dies der auch in weiten Kreisen bekannte und beliebte Director der Vereinigten Bauzner Papierfabriken, Herr Oskar Grimm, welcher seit Gründung der Gesellschaft Mitglied des Vorstandes war.

Der Commandeur des Pionnierbataillons zu Dresden, Oberstleutnant Friedrich, ist am Dienstag infolge Herzschlags gestorben.

Vor dem sgl. Landgericht zu Dresden fand am 7. d. die Verhandlung gegen den Urheber der im November v. J. in Löbau ausgebrochenen Trichinose statt, zu welcher 40 Zeugen vorgeladen waren. Der Angeklagte, der 29 Jahre alte Productenhändler Weber zu Löbau, hatte ein Schwein geschlachtet, ohne dasselbe auf Trichinen untersuchen zu lassen, trotzdem dasselbst die obligatorische Fleischbeschau eingeführt ist. Die Folge davon war, dass 51 Personen, die nachweislich rohen Schinken von dem gedachten Schweine gegessen hatten, an der Trichinose erkrankten, und 5 Frauen, darunter die Gattin des Angeklagten, starben. Weber, welcher selbst erst nach tödlichem Kranksein genas, wurde wegen Vergehens gegen das Reichsgesetz, den Verkehr mit Lebensmitteln betreffend, zu 1½ Jahren Gefängnis verurtheilt.

Meißen, 5. April. In der heutigen Sitzung des Stadtgemeinderaths wurde die Ausschreibung der durch den Tod des Herrn Hirschberg erlebten Stelle eines Bürgermeisters mit einem pensionsberechtigten Gehalte von vorläufig 5400 M., sowie die Ausschreibung der Stelle eines Rathassessors mit einem Gehalte von 3000 Mark beschlossen.

Große Freude herrschte vorige Woche unter der Belegschaft der Fundgrube Himmelsfürst in Freiberg. Anlässlich des Verkaufs derselben an den Staatsfiscus erhielten sämtliche Mannschaften, die Beamten inbegriffen, eine Gratification in der Höhe des einwohntlichen Lohnes. Wer die düstige Lage mancher Bergmannsfamilie kennt, wird die Freude über genanntes Geschenk, welche da eingezogen ist, ermessen können.

Chemnitz, 6. April. Mit unerhörter Rücksicht ist in der vorletzten Nacht auf dem hiesigen alten Friedhofe eine Familiengruft geöffnet worden, und zwar höchst wahrscheinlich zu dem Zwecke, die dort beigesetzten Leichen zu verauben, oder einen Nachact niedrigster Art gegen die noch lebenden Verwandten der Vergefechten auszuüben. Der Friedhofsauflseher fand die Grufthaus geöffnet, den Sarg eines vor drei Jahren verstorbenen Kindes zerrüttelt, die Leiche herausgenommen und gegen die Kirchhofsmauer gestellt, der Kopf war abgefallen und lag daneben. Die ruchlose That macht hier um so mehr Aufsehen, da erst am Nachmittag zuvor ein gleichfalls von freuler Hand verübter Großbrand auf dem Friedhofe stattfand. Von dem Leichenschänder hat man bis jetzt keine Spur.

Am 6. April feierte der Buchdruckereibesitzer Moriz Wieprecht, der verantwortliche Redakteur, Drucker und Verleger des "Voigtlandischen Anzeigers und Tageblattes" in Plauen i. B., sein 50-jähriges Buchdrucker-Jubiläum, dessen Sohn, Buchdruckereibesitzer Oscar Wieprecht, Mitinhaber der Firma, das 25-jährige Buchdruckerjubiläum.

Um die große Bedrängnis, in welcher sich schon seit einiger Zeit die an der bairischen Grenze gelegenen sächsischen Webezorte Possed, Lienzenbrunn, Bapstlethen und Tischig befinden, einigermaßen abzuwenden, hat die sgl. Behörde in den letzten Tagen dasselbist mehrere Hundert Centner Saatgutsohne vertheilen lassen.

Das "Dr. J." veröffentlicht das Finanzgesetz auf die Jahre 1886 und 1887 vom 27. März d. J. Es heißt darin: § 1. Auf Grund des verabschiedeten Staatshaushaltsetats werden die

Überschüsse und Rückläufe des ordentlichen Staatshaushalts für jedes der Jahre 1886 und 1887 auf die Summe von 74,865,542 M. festgestellt, und wird zu außerordentlichen Staatszwecken für diese beiden Jahre, überdies noch ein Gesamtbetrag von 27,603,690 M. hiermit ausgesetzt. § 2. In jedem der beiden Jahre der Finanzperiode wird den Schulgemeinden ein Theil der Einnahme an Grundsteuer zur Abminderung der Schullasten nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen überwiesen: a) Die zu überweisenden Beträge werden für jeden Steuerflurbereich nach 2 Pf. von jeder der beim Rechnungsschluss auf das lebtvorausgegangene Jahr vorhanden gewesenen Steuereinheiten berechnet und jedesmal im Monate August durch die Bezirksteuer-Einnahmen an die Steuergemeinden gezahlt, welche dieselben unverkürzt an die Schulgemeinden abzuliefern haben z. Z. § 3. Zur Deckung des Aufwandes für den ordentlichen Staatshaushalt und der auf die Specialcassen gewiesenen Verwaltungs- und sonstigen Ausgaben derselben sind, außer den Staatcassen im übrigen in Gemäßheit des Staatshaushaltsetats zugewiesenen Einnahmen, auf jedes der Jahre 1886 und 1887 zu erheben: a) die Grundsteuer nach 4 Pf. von jeder Steuereinheit, b) die Einkommensteuer, c) die Steuer vom Gewerbebetriebe im Umkreis, d) die Schlachsteuer, ingleichen die Übergangsabgabe vom vereinstädtlichen Fleischwerte, e) die Erbbausteuers, f) der Urkundenstempel. § 5. Alle sonstigen Abgaben, Natural- und Geldleistungen, welche nicht ausdrücklich aufgehoben werden, bestehen vorschriftsmäßig fort.

Berlin, 7. April. Das Abgeordnetenhaus genehmigte in dritter Lesung den Gesetzentwurf über die Förderung deutscher Ansiedelung in den Ostprovinzen unverändert und nahm das ganze Gesetz in namentlicher Schlussabstimmung mit 214 gegen 120 Stimmen an. Am Beginn der Sitzung hatte Abg. Magdzinski Namens der Polenfraktion erklärt, dieselbe werde, nachdem die Majorität diese die Staatsgrundgesetze, die Humanität und die internationalen Verträge verlegenden Vorlage in zweiter Lesung angenommen, an der weiteren Berathung nicht teilnehmen und nur noch ihr ablehnendes Votum gegen einzelne Paragraphen und gegen das ganze Gesetz abgeben.

Aus Berlin wird gemeldet, dass die Vertragung des Reichstags zweifellos schon am 10. d. Mts., also am Sonnabend eintreten werde, während das preußische Abgeordnetenhaus vermutlich noch acht Tage länger tagen werde.

Darmstadt, 8. April. Prinz Alexander von Hessen erhielt ein vom 7. d. datiertes Telegramm aus Sofia, in welchem ihm Fürst Alexander meldet: Er habe das am 5. d. in Constantinopel von sämtlichen Mächten unterzeichnetes Document erhalten. Da sich dasselbe nicht als türkisch-bulgarisches Abkommen, sondern als Machtpräzug Europas bezeichnet, so habe er beschlossen, dasselbe anzuerkennen unter Wahrung seiner Rechte in Bezug auf Paragraph 1.

Wien, 7. April. Der Kaiser empfing heute anlässlich des fünfundzwanzigjährigen Bestehens des Protestant-Patentes, eine Deputation, bestehend aus den Mitgliedern des Oberkirchenrates und der Synodalausschüsse Augsburger und Helvetischer Confession, welche ihren Dank für das am 8. April 1861 verliehene Patent aussprach und im Namen der gesammten evang. Kirche Österreichs eine Dankadresse überreichte. Der Kaiser antwortete der Deputation, dass er mit Wohlgefallen den Ausdruck unerschütterlicher Treue und Anhänglichkeit von den legalen Vertretern der evangelischen Kirche entgegennehme, und dass ihm zur besonderen Befriedigung gereiche, bei diesem Anlasse der stets loyalen und mahvollen Haltung anerkennend zu gedenken, durch welche sich die Angehörigen beider evangelischer Konfessionen der ihnen geleglich gewährleisteten Rechtsgleichheit und Freiheit vollkommen würdig erwiesen. Der Kaiser schloss mit den Worten: „Verichern Sie Ihre Glaubensgenossen Meiner fortwährenden Huld und Fürsorge.“ Hierauf beeckte der Kaiser einzelne Mitglieder der Deputation mit Ansprachen. — Am nächsten Sonntag soll in der reformierten Pfarrkirche eine liturgische Dansefeier stattfinden. — Unmittelbar nach der Audienz bei dem Kaiser wurde die evangelische Deputation von dem Ministerpräsidenten Grafen Taaffe und dem Kultusminister Dr. Gauthier empfangen.

Wien, 7. April. Die ungarische Regierung wird heute einen Gesetzentwurf, betreffend die Beschaffung von neunzehn Millionen Gulden zur Deckung alter Abgänge dem Parlamente vorlegen. — Die österreichisch-ungarische Bank plant die Ausgabe 3½, procentiger Pfandbriefe. Ihre bisherigen Pfandbriefe sind 4 procentig. Andere Institute werden nachfolgen.

### Französisch.

Ein Aufsehen erregender Zwischenfall ereignete sich in der Monatsitzung der französischen Deputirtenkammer: Ein Mann überschüttete die Abgeordneten von der Galerie aus mit gedruckten Zetteln, welche die Kammer eine ungeschickliche und usurpirende nennen, weil sie zwanzig monarchistische Wahlen für ungültig erklärt hat.

### Englisch.

Mons, 7. April. General van der Smissen wird heute mit seinem Stabe Mons verlassen und sich nach Brüssel begeben. In einem Tagesbefehl theilt derselbe mit, dass da die Ordnung wieder hergestellt sei, die Truppen nach und nach zurückgezogen werden würden. Die Verordnungen betreffs der Verhaftung von Anarchisten in den Gemeinden, welche um die Sendung von Militär nachgesucht hatten, werden aufgehoben. Zum Schluss des Tagesbefehls dankt der General den Truppen für die bewiesene Hingebung.

Brüssel, 7. April. Nach der Meldung der radikalen "Reforme" ist General van der Smissen, dessen Ankunft in Brüssel soeben gemeldet wird, formell abberufen worden, weil er seine Vollmachten überschritten. Nach Zurückziehung des Militärs wird allgemein der Ausdruck neuer Unruhen befürchtet.

### Griechenland.

Die Kriegsgefahr in Griechenland wird immer drohender. Nach einer Meldung aus Preßburg erhielt laut Ministerial-Erlaß die dortige Patronenfabrik die Bewilligung zur Lieferung von 42,500 Stück scharfen Patronen.

### Wermischtes.

— Doch noch! Das Geschenk der "Treuen in Jever" (101 Kiebitzeyer) ist am 4. d. an den Reichskanzler abgesandt worden, mit folgender Widmung:

#### Dem Fürsten Bismarck.

To dat Schonste van allen, wat wi an die eht,  
Telt de Tes, mit de du unsen Kaiser verehrt.  
Mag Gott dinen kostbaren Tage bewahren,  
Dat du oit komstu to de sijnigen Jahren.

April 1. 1886. Die Getreuen in Jever.

— Der Bischof von Straßburg, Dr. Räß, feierte am Dienstag seinen 92. Geburtstag. Der greise Herr erfreut sich einer guten Gesundheit und vollständiger Geistesfrische.

— Nach Aufzeichnungen des Wirthes Wohl von der Schneekoppe wurde dieselbe im Jahre 1885 von ungefähr 35,000 Personen besucht, von denen 6409 auch die Nacht auf diesem höchsten Punkte Schlesiens zubrachten.

— An der Schloßmühle zu Warmbrunn wurde die Leiche einer Frau aus dem Wasser gezogen. — Seit dem 1. April wird der vorm. Fleischer Alois aus Hirschberg vermisst. Auch ist seit 8 Tagen ein Kaufmann von dort verschwunden. — An mehreren Orten hat man in vergangener Woche ein Nordlicht beobachtet, das einen herrlichen Anblick bot. Auch beobachtete man am nämlichen Tage das Polarlicht. — In Petersdorf am Riesengebirge erstickte der Sohn eines Hausbesitzers den Haussmann. — Zu Kaiserwalde hat Gustav Mössel seinen Schwiegervater Ernst Mössel ermordet. Er floh, wurde aber in Reichenbach verhaftet. — Der schlesische Zweigverein der Rübenzucker-Fabrikanten hat sein 50jähriges Bestehungsjubiläum zu Waizenrodau gefeiert.

— In Nordhausen ist die Trichinosis ausgebrochen. Es sollen einige vierzig Personen der Arbeiterbevölkerung erkrankt liegen. Ein Fleischerladen wurde geschlossen.

— Auf der Durchreise nach Paris passierten am jüngsten Sonnabend wiederum 11 Russen, 6 Männer, 3 Frauen und 2 Kinder, welche von einem wütenden Wolf gebissen worden waren. Berlin. Bei Pasteur in Paris suchen sie Hilfe.

— In Helsingfors in Finnland sind 6 Personen von einem tollen Hund gebissen worden. Auch diese Geschehnisse richten auf Kosten der russischen Regierung zu Professor Pasteur in Paris.

— Eine drollige Wette kam dieser Tage in Berlin zum Ausdruck. Hinter einander traten 10 Studenten an den Schalter des Hauptpost und forderten je ein Streifband à 3 M. Darauf forderte der Offizielle auf einmal 10 Streifbänder, die er dem Käufle noch mit 25 M. bezahlen möchte.

Diese Mehrausgabe von 5 Pf. verhalf ihm zum Gewinn seiner Wette. Man hatte nämlich am Kneiptisch von dem Ruhm des Engroskaufes, der bedeutend billig ausfalle, gesprochen, wogegen einer opponierte und sich anheischig mache, den Segenbeweis zu liefern. Wie oben erzählt, gewann er durch die curiose postalische Verordnung, daß ein einzelner Streifband 3 Pf., 10 aber 35 Pf. kostet, seine Wette.

— Bohnsack bei Danzig, den 5. April. Der Schaden, welchen der Durchbruch in der hies. Gemeinde angerichtet, ist ein sehr bedeutender, doch ist glücklicherweise kein Menschenleben zu beklagen. Fast alle Häuser standen bis an das Dach unter Wasser. Die gesamte Einwohnerschaft flüchtete sich, als das Wasser hereinbrach, auf die Dämme und die Dünen, woselbst sie eine ganze Nacht unter freiem Himmel zu bringen mußte. Nur wenige Habseligkeiten konnten gerettet werden. In dem Bohnsacker Pfarrdorfe wurden fünf Häuser, in Bohnsack ein Haus zerstört, während gleichzeitig in Bohnsack ein Haus und in Neuföhr zwei Häuser abbrannten. Zahlreiche Stallungen wurden von den Wogen hinweggespült; viele Häuser, deren Mauern eingedrückt sind, drohen dem Einsturz. Die Not unter der ärmeren Bevölkerung ist groß, die Aussicht auf Verdienst sehr gering. Der Schulunterricht ist ausgesetzt; in den Schulzimmern sind vorläufig die Obdachlosen untergebracht. Alle Wege sind unpassierbar geworden. In den Häusern sind alle Möbel und Geräthe mit zollhohem Schlack und Sand bedeckt. Die Bewohner der Nehrung geben die Schuld an dem Durchbruch, der bedeutend mehr Schaden anrichtete als derjenige von 1883, der Verengung des Ausflusses bei Neuföhr und dem Eissprengen, durch welches die Bildung von Sandablagerungen im Flusse begünstigt wird.

— Altenburg, 5. April. Wie die „Altenb. Zeitg.“ berichtet, constituirte sich in der Sitzung vom 3. April das Comité des ersten allgemeinen deutschen Scatcongresses mit Regierungsrath Kühn als Vorsitzenden, Amtsrichter Buhl-Leipzig als Stellvertreter des ersten, Criminalgerichtsrath Wagner als Schriftführer, Kaufmann Poppe als Cassirer. Das Programm für den Congress wurde, vorbehältlich späterer unabsehbarer Änderungen folgendermaßen festgestellt: Freitag, den 6. August Empfang der Gäste. Sonnabend, den 7. August von früh 9 Uhr ab Eröffnung des Congresses. Berathungsgegenstände: Scatreglement, Gründung eines allgemeinen deutschen Scatverbandes. Von Nachmittag 3 Uhr ab Scatturnier, mit Preisen von 500 M. als erster Preis und dann mit weiteren Geldpreisen von 300 Mark abwärts je nach dem Umfange der verfügblichen Geldmittel. Sonntag, den 8. August Inselconcert, von Nachmittag 1 Uhr ab Festbankett. Abends Besuch des Ausstellungconcerts. Montag, den 9. August früh Plateauconcert, im Anschluß hieran Fortsetzung der Congressberathung, gemeinschaftliches Mittagessen à la carte in der Ausstellung. Abends Festcommers mit Preisvertheilung.

— Der Gemeinderath in Stöben bei Weizensels hat, wie durch das ortsübliche Ausfliegen zur öffentlichen Kenntnis gebracht wurde, den Sperlingen den Krieg erklärt und beschlossen, für einen jungen Sperling oder ein Sperlingsei 1 Pf. für einen alten Sperling 3 Pf. zu zahlen.

— In Augsburg wurden sieben Fabrikarbeiter aus Österreich wegen fortgesetzter

sozialdemokratischer Umtreibe durch Staatsministerialentschließung aus Bayern ausgewiesen.

— In der Fabrik des Herrn J. J. Müller in Hodschowitz in Böhmen wollten am Montag Nachmittag mehrere Arbeiter den Cylinder der Dampfpumpe ausschärfen. Da sie jedoch das Rad nicht abschrauben konnten, machten sie unter dem Cylinder ein Feuer an, wobei sich das in demselben befindliche Wasser als Dampf entwickelte und der Cylinder unter einem heftigen Knall explodierte. Dabei wurde der 19 Jahre alte Schlossergehilfe Ferdinand Wagner von einem Stück Eisen am Kopf getroffen, so daß er sofort tot niedersank. Der 38 Jahre alte Arbeiter Johann Rejha wurde im Gesicht schwer, der 32 Jahre alte Arbeiter Franz Krabak im Gesicht leicht verletzt.

— Die österreichische Ortschaft Großbernd ist, wie aus Triest telegraphiert wird, fast vollständig abgebrannt. Der Schaden trifft die ärmsten Familien, welche durchwegs obdachlos sind und ihre ganze Habe eingebüßt haben. Der Statthalter bewilligte eine öffentliche Sammlung milder Beiträge.

— In einem österreichischen Blatte werden die Ereignisse in Charleroi noch durch folgende romantische Geschichte ergänzt. Fr. Anna Gray, Tochter eines reichen Fabrikanten dasselbst, sollte am 27. v. M. ihre Vermählung mit Lieutenant Lapin aus Brüssel feiern. Da kamen die Arbeiter-Uruhen und als der Hochzeitsmorgen dämmerte, lag die Fabrik Gray's in Trümmern. Im Hofe, auf den Steinmassen, lag der blutende Leichnam des Offiziers, der mit einer Compagnie Soldaten in Elmärschen herangerauscht war, um Leben und Eigenthum des Vaters seiner Braut zu schützen. Fr. Gray konnte, trotzdem unaufhörlich Kugeln, Steine und Bomben in den Hof geschleudert wurden, nicht von der Leiche ihres Bräutigam hinweggebracht werden. Umsonst rissen ihr die Soldaten zu, sich zurückzuziehen, sie blieb bei dem Todten, bis ein neuer Trupp eindrang und auch ihrem jungen Leben ein Ende mache. Es waren nicht Arbeiter, sondern Strolche, welchen das Mädchen zum Opfer fiel.

— Der englische Dampfer „Marsfield“ ist circa vierzig Meilen vom Cap Perpetuo lief geworden und gesunken. Bis auf zwei Matrosen sind alle an Bord gewesenen Personen ertrunken.

— Gestohlen wurden am Dienstag früh aus dem Postwagen zwischen Avignon und Marseille zwei Poststücke mit Wertpapieren im Betrage von ca. 50,000 Francs.

— Der junge Kaiser von China hat, begleitet von der Kaiserin, den Prinzen, den Staatsministern und einer Escorte von 10,000 Mann Truppen, Peking verlassen, um die Gräber seiner Ahnen zu besuchen.

— Nach einer Depesche aus Mandalay, der Hauptstadt von Birma in Hinterindien, wurde diese Stadt am 2. d. von Briganten überfallen. Die Räuber zündeten das Stadthaus an und plünderten dasselbe. An fünfzig Personen haben den Tod in den Flammen gefunden.

— Im Komitengebiet hat es neuen Lärm gegeben. Nach amtlicher Meldung beschoss das Kanonenboot „Cylop“ unter Kapitänlieutenant Stubenrauch den Ort Mony Bimbia, landete Truppen und zerstörte die Stadt. Von den deutschen Seeleuten ist Niemand verletzt. Der Gouverneur von Soden war zugegen.

— Ein Schlag der Haushfrau genannt zu werden, verdient mit vollem Recht die seit Jahren als beste bewährte Amerik. Glanzstärke von Fritz Schulz jun., Leipzig. Durch Anwendung derselben erzielt selbst die ungeübte Hand sicher eine hochelegante atlasartig glänzende Blättrwäsche. Das Padet kostet nur 20 Pf. und ist in fast allen guten Colonialwaren-, Drogen- und Seifenhandlungen vorrätig.

Dieser Nummer liegt ein Prospect der Caffee-Großhandlung von Born & Dauch bei, gerüsteten Glasur-Caffee, Wiener und Karlsbader Mischung betr.; Verkaufsstelle befindet sich bei Herrn Kaufmann C. Lehmann allhier, Ramenzer Str.

#### Kirchliche Nachrichten.

Sonntag Judica.

1/8 Uhr: Beichte und Communion. Herr Pf. Dr. Weigel.

Freitag 9 Uhr: Hauptgottesdienst. Römer 8, 31-39.

Herr Pfarrer Dr. Weigel.

Nachm. 1 Uhr: Konfirmationsgottesdienst. Herr Pf. Dr. Weigel.

Freitagabend 10 Uhr: Fastenbegleitung. Herr Archibald Schenck.

Gefallen: den 8. April der hies. Schiffsleiter Krüger mit der hies. Schneidekrone K. P. Kreuzzug.

Geboren: den 1. April dem hies. Gasarbeiter Wolf eine Tochter; den 3. dem hies. Schuhmacher und Calcanen Löchner eine Tochter.

Getorben: den 1. April Frau verehelichte Bahnmeister Preller hier, 50 J. 22 T. alt; den 2. eine Tochter des hies. Bahnmeisters Voigt, 3 J. 6 M. alt; und die hies. Fabrikarbeiterin Sophie Richter, 72 J. 7 M. alt.

#### Verhandlungen der Stadtverordneten.

##### Offizielle Sitzung vom 7. April 1886.

Von einem Protocoll des Sparcassen-Ausschusses über Revision der Sparcasse — von der Mitteilung des Stadtrathes, den Sächsischen Gemeindetag in Chemnitz am 10. und 11. Juli dieses Jahres durch Herrn Bürgermeister Sinz seitens des Stadtrathes zu beschließen — sowie von einer Einladungsschrift des Herrn Schuldirector Dr. Henze zu den diesjährigen Osterprüfungen wurde Kenntniß genommen. Den Sächsischen Gemeindetag betreffend wurde gegen 4 Stimmen beschlossen, solchen ebenfalls von Seiten des Stadtverordneten-Collegiums zu beschließen und die betreffende Persönlichkeit dazu später zu bestimmen. — Der Beschuß des Stadtrathes vom 8. April 1885, die überständigen und zum Theil kranken Eichen auf dem Damme des ehemaligen Horlauer Teiches von dem aus den Torggruben kommenden Wassergraben an aufwärts auf dem Stocke zu verkaufen und auszuroden zu lassen, wurde mit 8 gegen 6 Stimmen abgelehnt und dagegen einstimmig beschlossen, zu beantragen, die überständigen und zum Theil kranken Eichen auf dem bezeichneten Theile des ehemaligen Horlauer Teichdammes unter Zugabe der diesseitigen Mitglieder des Forst- und Bauausschusses auf dem Stocke zu verkaufen und auszuroden, die noch als vollkommen gesund befundenen Eichen aber, sowie die 7 Stück jüngeren Eichen am Ende dieses Damms aufwärts nach dem Folgenwege zu stehen zu lassen und erstere durch junge Eichen zu ersetzen. — Hinsichtlich des in früheren Sitzungen vorgelegten und berathenen Städtebebauungsplanes wurde beschlossen, beim Stadtrathe Anfrage zu halten, ob dieser Bebauungsplan, wie er gegenwärtig vorliegt, vollständig fertig gestellt sei und es in diesem Falle für wünschenswerth gehalten, denselben durch Lithographie vervielfältigen zu lassen und auf diese Weise zur Kenntniß der Bürgerschaft zu bringen.

Gaste, Vorsteher.

#### Strohhüte

für Damen und Kinder in größter Auswahl zu sehr billigen Preisen.

Um gütigen Zuspruch bitten hochachtungsvoll

B. E. A. Mübler.

Zum billigen Laden Bahnhofstraße 12.

#### Zur Beachtung.

##### Möbel aller Art

empfiehlt in Auswahl zu billigen Preisen und hält stets vorrätig die Tischlerei von

Robert Wöhner,

Bischofsstraße, große Kirchgasse Nr. 26.

##### Spielkarten

empfiehlt in Auswahl zu billigen Preisen

Aecht  
persisches Insectenpulver,  
sowie dazu gehörige  
Insectenpulverspritzen,  
Fliegenpapier,  
Fliegenholz,  
Wanzentinktur  
empfiehlt bestens  
die Drogerie  
Paul Schochert.

#### Farben,

trocken und in Öl gerieben, auch streichfertig,  
Lacke, Firnis, Terpentinöl, Siccatif, Terebine,  
Pinsel, Leim, sowie alle Maurerfarben empfiehlt  
zu bekannt billigen Preisen

die Farben-Handlung  
Paul Schochert.

Camphor,  
pulv. weiss. Pfeffer,  
Naphtalin,

Naphtalinpapier  
empfiehlt als beste Mottenvertilgungsmittel  
die Special-Drogenhandlung

Paul Schochert.

Riesen-Snörich,  
russische Saat, trifft nächster Tage ein u. offeriren

C. M. Kasper & Sohn.

Alle Arten

künstliche Haararbeiten

werden billigst angefertigt

Im billigen Laden,  
Bahnhofstraße 12.

Ich habe mich in Großrähnsdorf als Arzt niedergelassen und wohne im Hause des Herrn Maschinenfabrikanten Thomas Nr. 146.

## Dr. W. Hassenstein,

pract. Arzt, Wundarzt und Geburtshelfer.



## Das Korb- u. Kinderwagen-Geschäft

von M. H. Weise,

Nr. 8 Pfarrgasse Nr. 8,

empfiehlt sein großes Lager von Kinderwagen, sowie alle anderen Korbwaren.  
Alle Kinderwagen werden gut und billig vorgerichtet.

N.B. Auch ist daselbst Schenerrothe zu verkaufen.

## Wohnungsveränderung.

Mein Herrenkleidergeschäft befindet sich von jetzt ab  
**Nr. 8 Bankner Straße Nr. 8.**

Dieses meiner werten Kundenschaft, sowie einem hochgeehrten Publikum von  
Stadt und Land zur gefälligen Notiz.

Emil Hantich, Herrenkleidermacher.

Meiner geehrten Kundenschaft die ergebene Anzeige, daß ich am heutigen Tage mein Geschäft  
von der großen Kirchgasse nach der

## Fabrikgasse

verlegt habe.

Bischofswerda, den 1. April 1886.

Achtungsvoll  
**Fr. Frömler.**

Lämmer  
verkauft Rittergut Buzlau.

Eine hochtragende Kuh und eine neuemelte  
Giege stehen zum Verkauf  
Goldbach Nr. 16.

## Milchvieh-Verkauf.

Montag, den 12. April, stelle ich einen  
großen Transport ganz  
hochtragend Milch-  
vieh (Prima-Ware) in  
Dresden im Milch-  
viehhofe zum Verkauf.

Eduard Seifert.

Karpfensatz,  
2- und 3zömmiger, verkauft  
Rittergut Buzlau.

Gäcklarpfen,  
12-15 Stück, sehr schön, gegen  
2 Pfund schwer, schlank gewachsen,  
sind zu verkaufen beim  
Mühlenbesitzer Voigt, Frankenthal.

Zur Störtes Föhren,  
12 Wochen alt, hahmüber'sche Rasse, ist zu ver-  
kaufen in Barthau Nr. 88.

Für Confirmanden.  
Die grösste Ausstellung sämtl.

Schuhwaren  
empfiehlt M. Gause am Markt.

Gierfarben,  
sowie Matinifarben in allen Farben, zum  
Selbstfärben mit Gebrauchsanweisung, empfiehlt  
bestens

Max Dietze am Markt,  
Drogen-Handlung.

Engl. Schwefelsäure  
zu Düngezwecken ist wieder angekommen und  
empfiehlt, billig!

Max Dietze am Markt,  
Drogen-Handlung.

## Reis,

in schöner neuer Ware, ganzkörnig,  
sehr weiß, von 15 Pfennigen pro  
Pfund an, sowie andere Gemüse in  
nur bester Qualität, als: Bohnen,  
klein und groß, Erbsen, grün und  
gelb, Gräupchen, in sechs Sorten,  
Wiener Gries, Poln. Grüte,  
mehrere Sorten, Gold-Hirse, Linsen  
u. s. w. empfiehlt bestens und billigst

Max Dietze am Markt.

Schöne Kochtner Speise-Kartoffeln, sowie  
desgleichen Champignon liegen zum Verkauf.  
Carl Guste in Bautzen.

Augs., frühe, Centner 2 Mark,  
Imperator, mittelfrühe, 2  
Schilles, späte, 1.  
desgleichen eine gebrauchte Zutterschneide-  
maschine verkauft Schmiede, Ratschwil.

## 3000 Mark

sind gegen mündelmäßige Sicherheit sofort auszu-  
leihen. Von wem? sagt die Exped. d. Bl.

4500 Mark zu 4% sind auf sichere  
Hypothek zum 1. Juli auszuleihen.  
Zu erfragen in der Exped. dieses Blattes.

12,000 Mark werden gegen genü-  
gende Sicherheit sofort  
zu leihen gebracht. Von wem? zu erfragen in  
der Expedition dieses Blattes.

## Webgarn

auf Rosenbleiche übernimmt bis Ende Mai d. J.  
C. Sturm, Oberottendorf 65.

## Strohhütte

werden billigst gewaschen, gefärbt und  
modernisiert

12 Bahnhofstraße 12.  
Zur billigen Rente.

## Extra-Tanzunterricht.

Auf mehrheitlichen Wunsch bin ich geneckt,  
einen Extra-Tanzkursus zu eröffnen, und er-  
suche die geehrten Herren und Damen, welche  
daran Theil nehmen wollen, sich gefälligst bis  
Ostern bei mir anmelden zu wollen. Honorar 12 M.  
Achtungsvoll **D. Straußberger,**  
Tanzlehrer.

## Preiselbeerens,

süß und tischfertig, im Ganzen  
und Einzelnen, zum billigsten Preise.

C. F. Gnauck,  
grosse Kirchgasse.

## Reissbach's Fisch-Handlung

empfiehlt frische Pommersche Pöllinge, geräuch.  
u. marin. Heringe, Bratheringe, Sardinen, Brüh-  
linge, Salzheringe im Einzelnen und Tonnen.

Um mit meinen Conserven zu räumen,  
verkaufe dieselben zu bedeutend herabgesetzten  
Preisen **Hermann Hoffmann,**  
vorm. Schlaack.

Täglich frische Kieler Speck-Pöllinge  
empfiehlt **Hermann Hoffmann,**  
vorm. Schlaack.

## Ein kleines Logis

ist zu vermieten und 1. Juli zu bezahlen  
Kirchgasse Nr. 3.

Zu vermieten ist eine kleine Unterkunft  
und Bodenkammer, Johanni beziehbar  
Wallgasse Nr. 327.  
Auch ist daselbst ein Haufen Dinger zu verkaufen.

## Hausverkauf.

Das zweistöckige Haus Nr. 63 in Graustig,  
mit schönem großen Garten, ist aus freier Hand  
zu verkaufen.

5½ Scheffel Pfarrfeld in Buzlau sind  
vom 1. October dieses Jahres an weiter zu  
verpachten. Angebote werden bis zum 20. April  
in der Pfarrkirche daselbst angenommen.

Ein großer eicherter Hockestock und eine  
Wurstspitze sind zu verkaufen in  
Nieder-Buzlau Nr. 45.

Starke aspene, erlene und weidene  
Rüster sind zu verkaufen in  
Kleindrebnitz Nr. 5.

Ein noch fast neuer Kinderwagen mit  
Doppelfedern und einer Kinderbettstelle sind zu  
verkaufen. Wo? sagt die Exped. d. Blts.

2 Canapee, 1 Lade, 1 Holzkoffer, 1 Bett-  
stelle, Stühle, Kleidungsstücke, Stiegen u. vieles  
Andere mehr billig zu verkaufen  
große Kirchgasse Nr. 15.

Ein Kinderwagen (zum Schieben), in gutem  
Zustande, ist billig zu verkaufen bei  
Grießreich, Grunagasse-Nr. 1.

## Birkenbalsamseife

von Bergmann & Co. in Dresden  
ist nach den neuesten Forschungen durch seine  
eigenartige Composition die einzige medicinische  
Seife, welche sofort alle Hautunreinlichkeiten,  
Mitesser, Finnen, Röthe des Gesichts und der  
Hände beseitigt und einen blendend weißen  
Teint erzeugt. Preis à Stück 30 und 50 Pf.  
bei Paul Schachert.

Weicht Oberndorfer  
Kunfelrübensoamen  
(runde gelbe Frucht) empfehlen als aner-  
kannt beste Saat billigst

Alfred Voigtmann & Co.

Zur Saat  
Erbsen, Wiesen, Gerste,  
Häfer  
empfiehlt **Gustav Engelmann.**

## Wohnungsveränderung.

Meiner langjährigen Kundschaft, sowie einem geschätzten Publikum von Stadt und Umgegend die ergebenste Anzeige, daß sich mein Geschäft nicht mehr am Hof, sondern im Hause des Herrn Schneidermstr. Heinr. Frömler, Grunagasse Nr. 1, befindet und empfehle die neuesten Strohhüte, sowie wollene und baumwollene Waren zu bei billigsten Preisen einer gütigen Beachtung.

Bischofswerda.

Wwe. Weissflog.

**Größtes Hut- und Mützen-Lager**  
von  
**Rob. Nitzschmann, Kürschnermstr.,**  
19, grosse Kirchgasse 19,  
empfiehlt das Neueste in  
**Cylinder-Hüten, Haar- u. Woll-Hüten,**  
**weichen u. farbigen Hüten, Confirmanden-**  
**und Kinder-Hüten, sowie Mützen**  
in den allerneusten Fäçons zu außergewöhnlich billigen Preisen in nur guter Ware.

**A. Tschentscher,**  
Wäsche-Fabrik und Ausstattungs-Magazin,  
Bautzen, Gewandhaus, Marktseite.

Fabrik und Lager aller Arten  
Herren-, Damen- und Kinderwäsche.

Vollständige

### Braut- und Kinder-Ausstattungen.

Bettwäsche  
Badewäsche

Tischwäsche  
Hauswäsche

Küchenwäsche  
Leutewäsche

Spezialität: Oberhemden nach Maass.

### Färberei u. chem. Reinigungs-Anstalt.

Für Damen- und Herren-Garderobe jeder Art, in zertrenntem und unzertrenntem Zustande, sowie Möbelstoffe, Plüsche, Gardinen, Seide, Sammet, Federn, Handschuhe u. s. w., halte mein Etablissement einer gütigen Benutzung empfohlen. Achtungsvoll

**Ernst Lehmann, Bischofswerda,**  
große Kirchgasse Nr. 28.

### Zur Saison

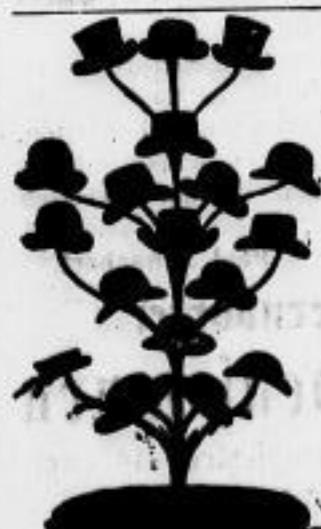
empfiehle ich meiner werthen Kundschaft von Stadt und Land

#### sämtliche Zuthaten in Schneider-Artikeln,

als: Taillefutter, Röperfutter, Trills, Ressel, Steifleinwand, Viber, Gaze, Clot, bedruckte Armelefutter, Schweif-Nester, weißen Shirting vom Billigsten bis zum Besten, Sammete in Schwarz und Bunt, sowie in Knöpfen stets das Neueste und halte die größte Auswahl bei bekannt billigen Preisen.

**Alwin Kaspar, Bautzner Straße,**  
Special-Geschäft für Schneider-Artikel.

NB. Wiederverkäufer erhalten Extra-Preise.



**Das Hutgeschäft von Heinrich Drach,**  
befindet sich  
große Kirchg. Bischofswerda, große Kirchg.  
Nr. 16, und hält sich bei Bedarf von  
Cylinderhüten, Herren-Filzhüten,  
Confirmanden-Hüten,  
Kinder- und Knabenhüten  
zu den bekannt billigsten Preisen bestens empfohlen.  
Ein jeder nur deukbare Filzhut ist vom Feinsten bis zum  
Gewöhnlichsten in jeder Fäçon in größter Auswahl am Lager.

Die erste Etage des den Erben der verst. Frau Agnes Großmann gehörigen Hauses Nr. 40 der Bautzner Straße soll vom 1. October d. J. ab anderweit vermietet werden, durch

Robert Huste sen.



### Confirmanden-Anzüge

Gebührend zum Gebotshöchstpreis sind  
empfohlene vorgerückt Lager von **Woldemar Grützner,**

Großer Straße Nr. 1.

### Für Confirmanden

empfiehlt  
**Filzhüte,**  
**Glaçé-Handschuhe,**  
**Hosenträger,**  
**Wäsche & Shlipse**

zu billigstem Preise

**A. Voigt jun.,**  
Altmarkt, Eingang Bautzner Straße.

### Zickelfelle

kaufst zum höchsten Tagespreis  
**Hermann Lehmann,**  
Lederhandlung.

Maurer- und Zimmerer-Schürzen

in bester Ware verkauft billigst  
**Hermann Lehmann.**

Malerfarben,  
Oelfarben,  
Broncen,  
Leim,  
Pinsel,

größtes Lager am Platze, empfiehlt billigst  
**Max Dietze am Markt.**

Baumwachs,

frisch in Stangen, auch flüssig, empfiehlt  
**Max Dietze am Markt.**

### Alle Arten Lacke, als:

-Fussboden, -Leder und -Geschirr,  
-Strohhut, -Korb und andere mehr  
empfiehlt billigst

**Max Dietze am Markt.**

Gesunde Schlachtpferde  
werden stets zu den höchsten Preisen  
eingekauft von

**Julius Hempel,**  
Rohschlächter in Bautzen.

## Neuheiten

in. **Tricot-Tüllen, Corsets, Handschuhen in Glas, Seide und Baumwolle, Chausse, Dragen und Mäntelchen, Hosenträgern, Oberhemden und Chemisettis, Unterröcken in weiß und von Stoff, Küsschen und Schläppen, sowie eine große Auswahl in Schürzen, desgl. in Talmis-Broschen, Kreuzchen und Medaillons, Halsketten, Brosnadeln und Portemonees empfiehlt und stellt die bekannt billigsten Preise.**

**Alwin Rasper, Bautzner Straße.**

## Photographien

des Altargemäldes der hiesigen Kirche „Jesus in Emmaus“, gemalt vom Professor Schönherr,

empfehlen à Stück zu 1, 3, 8 und 15 Mark

**Grafe & Enderlein.**



**Cylinderhüte von 3 bis 15 Mark,**  
Filzhüte, neueste Formen, feinste Farben, als: hell, dunkelbraun, schiefes grau, meliert, oliv, blau und schwarz, von 1 Mark 50 Pf. bis 9 Mark.  
**Kinderhüte, elegante Façon, von 1 Mark bis 5 Mark.**  
**Confirmandenhüte, schöne Formen, von 1 Mark 50 Pf. an.**  
**Strohhüte, vom Geringsten bis Feinsten, von 50 Pf. an bis 6 Mark.**  
**Mützen, bekannte Güte, von 50 Pf. bis 3 Mark.**  
**Trauerhüte, Hutbüsten, Federn u. s. w. u. s. w.** empfiehlt

**Solideste Ware. Hermann Fischer, auswahl. Hutmachermeister, Bahnhofstraße Nr. 3.**

## Schriftliche Arbeiten,

als: Kaufverträge, Reklamationen, Bittgesuche, Testamente, Schuldscheine, Gedächtnisse, Briefe u. s. w. werden gefertigt, sowie mündliche Auskunft ertheilt durch **Oberlehrer em. Oppitz.**  
Nieder-Neukirch Nr. 198.

## Aufforderung.

Im Auftrage des Hausbesitzers Friedrich Hippé in **Großhähnchen** L. S. ersuche ich alle Diejenigen, welche Forderungen irgend welcher Art an denselben zu haben meinen, sich binnen acht Tagen bei mir zu melden.

Bischofswerda, am 7. April 1886.

**Rechtsanwalt Zischang.**

Die Mitglieder der Tuchmacher-Innung zu Bischofswerda werden hierdurch auf

**Mittwoch, den 14. April d. J., Abends 8 Uhr,**  
zu einer im Schützenhaus hier abzuholgenden außerordentlichen Generalversammlung, in welcher

### „über Änderung der Inningstatuten“

Beschluß gefaßt werden soll, eingeladen.

Bischofswerda, den 27. März 1886.

**Carl Heinrich Lehmann,  
Obermeister.**

## Generalversammlung der Ortskrankencasse zu Bischofswerda am 19. April 1886, Abends 8 Uhr, im Saale des Gasthofs zur goldenen Sonne.

**Tagesordnung:**

- 1) Abnahme der Jahresrechnung.
- 2) Jahresbericht.
- 3) Antrag über Erhöhung der Mitgliedsbeiträge.
- 4) Ergänzungswahl zweier Vorstandsmitglieder.
- 5) Antrag über Änderung der Statuten.
- 6) Allgemeines.

Anträge von Mitgliedern sind laut § 48 der Statuten bis 15. April d. J. beim Vorsitzenden schriftlich einzureichen.

Eröffnung der Präsenzliste Punkt 8 Uhr, Schluss derselben Punkt 1/2 Uhr.

**Bernhard Vogel, Vorsitzender.**

## Die Generalversammlung der Ortskrankencasse zu Nieder-Neukirch

**findet**

**Sonntag, den 18. April, Nachm. Punkt 4 Uhr,**  
im **Gasthof zur deutschen Eiche, erste Etage, Zimmer Nr. 1, statt.**

**Tagesordnung:**

- 1) Vortrag und Justification der Rechnung vom Jahre 1885.
- 2) Anträge und Allgemeines.

Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen der Cassenmitglieder wird erachtet.  
**Der Gesamtvorstand der Ortskrankencasse** bat sich.

## Gärtnerarbeiter

finden Beschäftigung auf der Bischofswerda-Schönbrunner Straße. Zu melden beim **Schachtmeister Höring** in Schönbrunn.

**Züchtige**

## Granitstein = Putzer

finden dauernde und gute Arbeit auf **Putzlauer Revier** beim **Polier Rodig.**

## Drainarbeiter

werden gesucht.

## Rittergut Ottendorf.

**Ernst Thomas, Seidau b. B.**

## Maurer

finden sofortige und dauernde Arbeit bei **C. Rehnert, Baumstr.**

Einen Schuhmachergehilfen sucht zum sofortigen Antritt **Moritz Schlenrich** in Ober-Putzlau.

Ein tüchtiger erster Schmiedegehilfe kann bei gutem Lohn dauernde Arbeit erhalten in der Steinbruchschmiede auf dem Rothauslicher Berg. **Ernst Baumann.**

Einen tüchtigen Schneidegehilfen sucht zum sofortigen Antritt **Lange** in Burkau.

Ein tüchtiger Schmiedegehilfe, welcher aus dem Feuer arbeiten kann, findet bei hohem Lohn ausdauernde Arbeit. **Julius Haase, Rauschwitz.** Schmiedemeister.

Ein Schneidegehilfe findet dauernde Beschäftigung bei **C. Walde, Markt 12, I. Etg.**

Ein tüchtiger Müller und Bäcker wird zum baldigen Antritt gesucht. Wo? sagt die Expedition dieses Blattes.

Ein Mädchen, welches Ostern die Schule verläßt, sucht einen guten Dienst. Zu erfahren **Pfarrgasse Nr. 9.**

Bei hohem Verdienst werden einige **Gummiaustrag-Bränen für Demitz und Umgegend** gesucht. Wo? sagt die Expedition dieses Blattes.

Ein Knabe, welcher Lust hat Bäcker zu werden, kann einen tüchtigen Lehrmeister finden in Dresden, Brüderstraße Nr. 9. Nähere Auskunft ertheilt

**Franz verw. Venus**  
in Bischofswerda, gr. Kirchgasse.

## Bekanntmachung.

Allen Garten- und Obstbaumbesitzern hiermit zur Nachricht, daß Bestellungen für den Obstbaumwärter Kirsch im Ober-Putzlau an den Districtsvorstand, Hrn. Moosdorf, Rittergut Putzlau, zu richten sind.

## Ringmaschinen

hält stets vorrätig in bekannter solider Construction

**Moritz Wagner,**

Schlossermeister.

Reparaturen derselben werden prompt ausgeführt.

## Gasthof zu Stacha.

Nächsten Sonntag

### humoristisches Gesangs-Concert,

gegeben vom gemischten Gesangverein „Sura“ aus Wilthen.

Anfang 8 Uhr.

Entree 30 Pf.

Hierzu laden freundlichst ein der Gesangverein „Sura“. J. Zimmermann.

## Erbgericht zu Kleindrebritz.

Morgen Sonntag, den 11. April.

### Gesangs-Concert,

gegeben vom Männerchor des Militärvereins zu Bischofswerda.

Entree 30 Pf.

Anfang Abends Punkt 8 Uhr.

Hierzu laden freundlichst ein Ernst Gund.

## Gasthaus zur Erholung in Gross-Harthau.

Sonntag, den 11. April,

### großes humoristisches Gesangs-Concert,

gegeben von der beliebten Erzgebirgischen Sängergesellschaft „Singvögel“, bestehend aus 4 Damen und 2 Herren.

Anfang 7½ Uhr.

Ende 12 Uhr.

Entree nur 30 Pf.

Da die Gesellschaft überall mit dem größten Beifall aufgenommen wurde, seien einem zahlreichen Besuch entgegen und laden freundlichst ein die Direction. W. Klinger.

## Deutsche Eiche in Nieder-Neufkirch.

Morgen Sonntag, den 11. April 1886,

### Abendunterhaltung

vom Gesellenverein daselbst.

Anfang 7 Uhr. Entree frei.

Ergebnis laden ein

Chregott Lehmann.

Morgen Sonntag Nachmittag

frische Blinzen und Kaffee, sowie Apfelwein-Maitrank.

Hierzu laden freundlichst ein

Schmölln.

M. Baier.

## Restauration Nieder-Rammenau.

Morgen Sonntag

### Bratwurstschmaus.

wozu freundlichst einlädt Moritz Bichte.

50 Centner Speise- und Hutterkartoffeln sind zu verkaufen Ramenzer Straße 21.

Bon morgen Sonntag Beginn des Brambierschankes bei Friedrich Ahner, Ramenzer Str.

Die allerjüngsten Brambiersen empfiehlt Friedrich Ahner, Glasermeister.

Die neuesten Hosen von heute Sonnabend an empfiehlt Brie. Geitschel.

Morgen Sonnabend hochseines Mastrindfleisch,

à Pf. 40 Pf., frischen Kertalg, à Pf. 40 Pf., Schweinefleisch, à Pf. 54 Pf., Speck u. Schmeer, à Pf. 65 Pf., empfiehlt Moritz Beyer, Ramenzer Straße Nr. 26.

Frischgeschlachtetes

### Mastrindfleisch,

feinste Qualität, empfiehlt

C. Z. Barraß,

große Kirchgasse.

Schäflette

### Mastrindfleisch

Gustav Metz.

Acht bairisches

Prima-Mastrindfleisch

empfiehlt als etwas ganz Vorzügliches Gustav Barraß.

Frisches Rindfleisch, besonders Baggernfleisch, sowie Sonnabend frische Grünkohlwurst empfiehlt

Chregott Uhlemann,

Nieder-Burkau.

Diese Woche schönes Rindfleisch, sowie dicftettes Baggernfleisch, ferner Baggernfleisch, das verläuft

August, Schmölln.



Druck und Verlag von

Friedrich May, redigirt unter Verantwortlichkeit von Emil May in Bischofswerda.

Geben eine hellere und zwei dunkleren Seiten.



## Dank.

Tiefgebeugt standen wir am 7. April am Grabe unserer so innig geliebten, unvergesslichen, im 23. Lebensjahre dahingeschiedenen Gattin, Mutter, Schwester, Pflege- u. Schwiegertochter u. Schwägerin,

### Frau Auguste Haufe,

geb. Stange.

Im tiefen Schmerze hat uns die Theilnahme, welche sich in dem reichen Blumenschmucke und Ausschmückung des Sarges kundgab, unendlich wohlgethan und gezeigt, wie lieb man sie hatte. Dank Herrn Pastor Grössel für die göttlichen Tröstungen an heiliger Stätte. Dank Herrn Cantor Haufe, sowie dem Männergesangverein für die am Vorabend des Begräbnisses gesungenen Trauerarien, sowie den lieben Nachbarn für das bereitwillige Tragen der selig Entschlafenen zur letzten Ruhestätte. Innigen Dank allen Gemeindediedern, Nachbarn, Freunden und Bekannten von nah und fern, die uns auch durch zahlreiches ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte der Geschiedenen ihre teilnehmende Liebe bewiesen haben. Ihnen Allen sagen wir für die wohlthuende Theilnahme, die uns unvergesslich bleiben wird, unsern herzlichsten Dank mit der Bitte: Gott möge dergleichen Schicksalschläge von Allen noch lange fern halten!

Du aber, liebe Entschlafene, habe Dank für Deine Liebe, die Du uns erwiesen, Dein Andenken bleibt unter uns in Segen!

Herz, das ohne Falsch geschlagen  
Für den Gatten, für das Kind,  
Das uns sterbend noch getragen,  
O, wie ruhest Du so lind!  
Weinend dankend rufen wir:  
Ewig Segen folge Dir!  
Wenn die Grüfte sich bewegen,  
Schläge wieder uns entgegen!  
Dann wird froh die Thräne fliessen,  
Wie sie jetzt in Trauer fliest;  
Froh wird Dich Dein Kind begrüssen,  
Das dich heut in Thränen grüßt.  
Dann, dann wird der schwere Stein  
Weg von Deinem Grabe sein.  
Christus war im Tod Dein Leben,  
Ewig darfst Du vor ihm schweben.

Frankenthal, den 7. April 1886.

### Die trauernden Hinterlassenen.

## Militärverein Bischofswerda.

Montag, den 12. April a. c., Abends 8 Uhr,

### Monatsversammlung.

Bahlreiches und pünktliches erscheinen erwartet  
der Verband.

M.-G.-V. Nächsten Sonntagpunkt 7 Uhr.

## Bildungsverein zu Burkau.

Morgen Sonntag, Nachmittags 5 Uhr,

Bortz.

Ein Spurenfond wurde gefunden. Abzuholen beim Maurer Wittfeld, Bauhn. Str. 19.

## Warning.

Alles Begehen und Wäschbleichen auf meiner bei Schröders Gärtnerei gelegenen Wiese wird hiermit bei gerichtlicher Bestrafung, ohne Ansehen der Person, streng verboten. Eltern werden für ihre Kinder verantwortlich gemacht.

Schmölln, den 8. April 1886.

Richard Guau.

Namen der Städte:	Produeten - Preise vom 5. bis 8. April.							
	Weizen	Roggen	Gerste	Hafer	Getreide	Butter		
	Dr. Pf.	Dr. Pf.	Dr. Pf.	Dr. Pf.	Dr. Pf.	Dr. Pf.	Dr. Pf.	Dr. Pf.
Dresden	167 — bis 170 —	141 — bis 143 —	185 — bis 150 —	140 — bis 145 —	180 — bis 185 —	244 bis 260		
Leipzig	162 —	169 —	139 —	144 —	125 —	145 —	140 —	232
Chemnitz	850 —	865 —	75 —	785 —	575 —	650 —	740 —	720 —
Pirna	820 —	850 —	75 —	715 —	675 —	750 —	730 —	700 —

# A. DEDAM BISCHOF SWERDA. CONFECTION

(eigene Fabrikate).



## Herren-Anzüge

von 17 bis 40 Mark.

## Herren-Ueberzieher

von 15 bis 35 Mark.

Für gute decatirte Stoffe, vorzüglichen Sitz und beste Ausführungen, sowie ~~billigen Preis~~ garantire.

## Regen- Paletots

von 6 Mark an.



## Regen- Havelocks

von 10 Mark an.

## Jäckchen,

## Jaquets, Umhänge

in nur  
neuesten Façons  
von 6 Mark an.



## Confirmanden-Anzüge

von 10 bis 20 Mark.



# A. DIRAM

Bischofswerda.

■ Größtes Lager am Platze! ■

Zu den denkbar billigsten, aber festen Preisen empfehle:

**Kleiderstoffe**, alle Neuheiten der Saison.

Borduren von 40 Pf. an.

■ ■ ■ **Schwarz-Reinwollen-Cachemir** ■ ■ ■

(doppelbreit) von 60 Pf. an.

## Schwarze Seide,

alles bisher Dagewesene übertreffend, von 1 Mark 10 Pf. bis 4 Mark das Hochfinste.

Züchten von 15 Pf. an. Inlets von 25 Pf. an.

Reinleinen, nur bestes Oberlausitzer Fabrikat.

■ ■ ■ **GARDINEN**, engl. Tüll und Zwirn, ■ ■ ■

1% von 28 Pf. an.

Mattune, Bettdecken, Teppiche, Sophadecken,  
Tischdecken in Rips, Jute, Gobelin und Tuch, Tischtücher, Handtücher,  
Servietten und Taschentücher.

## Futter- und Besatz-Stoffe.

Nur ächt Lindener Sammete in allen Farben.

Für Wiederverkäufer und Schneider lohnenden Rabatt.

## Colossale Massen - Abschlüsse

für 10 grosse Geschäfte,

wie: Bischofswerda, Löbau, Dippoldiswalde, Nossen, Borna, Grimma, Oschatz, Riesa, Burgstädt und Großenhain;  
von einer Central-Stelle aus und nur directer Bezug aus den größten und bedeutendsten Fabriken seien mich in die Lage, meine neuen Kunden  
mit ganz ebenbürtigen Preisen als jede Conkurrenz bedienen zu können.

# Erste Beilage zu Nr. 29 des Sachsen.

Offizialwerba, den 10. April 1886.

## Sächsische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft.

**Geschäftsbild 1885: 59.888 Mitglieder mit 891.014.556 M. Versicherungssumme.**  
Zur Versicherungsnahme bei dieser größten und nachweislich billigsten aller in Sachsen arbeitenden Hagel-Versicherungs-Gesellschaften halten wir uns empfohlen.

Versicherung kann mit oder ohne Stroh genommen werden. Bei Verzicht auf geringe Schäden hoher Prämienabatt. Bei längerer Schadenfreiheit Rabatt bis zu 50 Prozent der Prämie.

Burkhardt, Robert Bartho in Offizialwerba. M. Steglich in Buran.

## Dr. Netsch's Bräune-Einreibung

heilt Diphtheritis, Bräune, Keuchhusten &c. à Glas 75 Pf. und 1 Mart. nur ächt, wenn mit Gebrauchs-anweisung der „Amen-Methode“ in Dresden versehen.

## Dr. Netsch's Verdauungs- und Lebensessenz

heilt alle Magenleiden, Migräne und Nervenleiden, à Glas 75 Pf. und 1 Mart. mit Gebrauchs-anweisung zu beziehen aus allen Apotheken.

## Aus erster Hand Caffee von den Importeuren

### zu Engros-Preisen.

Caffee von Amerika:  
Campinas, Guatemala, Laquabra, Honduras,  
Domingo, Portorico von 45—120 g. pr. Pf.

Caffee von Ost-Indien:  
Java, Madras, Neiherren, Coorg, Rajore,  
Plant. Ceylon von 75—140 g. pr. Pf.

Caffee von Afrika:  
Mocca-Sagendo, Antonge v. 68—70 g. pr. Pf.

Caffee von Arabien:  
Mocca-Hodeida, ächt, hoch, vert., 180 g. pr. Pf.

Gerösteter Glasur-Caffee, Wiener und Karlsbader Mischung.  
das Feinst in Aroma, lieblichen Geschmack und Ausgiebigkeit.

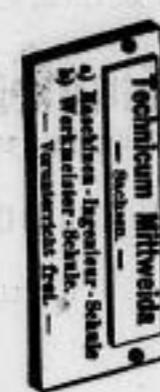
8 Qualitäten à 100, — 120, — 140, — 150, — 160, — 170, — 180, — 200 g. pr. Pf.

Born & Dauch, Caffee-Großhandlung

Dresden, Seestr. No. 6, I. Etg. — Chemnitz, Langstr. No. 63.

Hamburg — Transit-Lager — Fried.

Verkaufsstellen werden in allen Städten errichtet.



## Nur Vorsicht



allein kann bei dem täglich größer werdenden Heere der Nachfuscher die Hausfrau in den Besitz einer guten Ware bringen und bitte ich deshalb besonders darauf zu achten, daß jedes Paket meiner weltberühmten

## Amerikanischen Glanz-Stärke

meine Firma und nebenstehenden Globus als Schutzmarke trägt. à Paket 20 Pf. läufig an allen Orten in den meisten Colonialwaren-, Drogen- und Seifen-Handlungen.

Fritz Schulz jun., Leipzig,  
Alleiniger Erfinder der Glanz-Stärke.

## Auction.

**Montag, den 12. d. M., von Vormittags 10 Uhr an,**  
sollen im Hause des Herrn Spediteur August Gräfe, Pfarrgasse hier, folgende Gegenstände, als: ein Kinderwagen, 5 leere Weinflaschen, ein fast neuer kupferner Kessel mit Dreifuß, eine Partie Seltersflaschen, Rübebacke, Rechen, eiserne Ketten, Nasenschäler, verschiedene Wirtschaftssachen, sowie drei Federbetten meistbietend versteigert werden.

Bischofswerda. Neumann, Auctionator.  
Gegenstände werden bis Sonntag noch zur Auction angenommen.

## Versteigerung.

**Mittwoch, als den 14. April dieses Jahres,**  
Vormittags 11 Uhr,

soll das Hansgrundstück Nr. 176 in Wilthen bei Bautzen, mit Scheune und circa 6 Scheffel Feld und Wiese, aufs Meistbietende verkauft werden. Dieses Grundstück eignet sich auch für jeden Professionisten.

Kaufsbedingungen werden zuvor bekannt gemacht und wollen sich Kauflebhaber zu genanntem Tage und Stunde im Grundstück daselbst einfinden.

## Der Besitzer.

### Auction.

**Montag, den 12. April,** sollen von Vormittags 9 1/2 Uhr an folgende Gegenstände gegen Barzahlung versteigert werden, als: 50 Flaschen Cognac, 50 Flaschen Rosenliqueur, 50 Flaschen Rum, 50 Flaschen Maraschino, 50 Flaschen Chartreuse, Kleidungsstücke, Tische, Bettdecken u. A. m. Die Auction wird im Hause des Herrn Buchbindermeisters Carl Kleisch, Dresdner Straße Nr. 11, abgehalten. Desgleichen kommt auch ein noch brauchbarer Wirtschaftswagen zur Auction.

Ernst Umlauf, Auctionator.

**Montag, den 11. April.** Nachm. 3 Uhr, werden 20 Stück gute gesetzte Biene nährde (schwarze Bienen) an den Meistbietenden gegen Barzahlung verkauft.

W. Graud in Bretnig 197.

### Mobiliar- und Inventar-Verkauf.

**Dienstag, den 13. April, von Vorm. 9 Uhr an,** sollen in der Wirtschaft des verstorbenen Stellmachers Traugott Berndt zu Schönbrunn folgendes, als: 1 Kuh, 1 Ziege, 1 Stamm Hühner, 1 Hädermaschine, 1 Decimallwage, 1 Getreidereinigungsmaschine, 1 Wirtschaftswagen, verschiedenes Ackergeräthe und Hausräthe, 1 Partie Rüben und Kartoffeln, sowie 1 Partie Brennholz und vieles Andere mehr gegen sofortige barare Bezahlung versteigert werden.

C. Berndt.

## Gutsverkauf.

**Das Gut Nr. 7 in Ottendorf** ist mit sämtlichem Schiff und Geschirr, ausgediente und herbergöfrei, zu verkaufen.

## Wirtschaftsverkauf.

Eine schön gelegene Gartenanlage in Diehmen bei Gauzig, 12 Scheffel Feld und 4 Scheffel Wiese enthaltend, gute Gebäude, und sämliche Grundstücke von der Wohnung aus in einem Complex gelegen, ist unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Näheres bei

## Greuel,

Gasthofbesitzer zur Postschänke.

## Hausverkauf.

Das Haus Nr. 87 in Groß-Garthau, mit über ohne 1 1/2 Scheffel Feld, herbergöfrei, soll nächsten Dienstag, den 13. April, Vormittags 10 Uhr, an Ort und Stelle unter den zuvor bekannt zu machenden Bedingungen meistbietend verkaust werden.

Die Erben.

**Eine Wirtschaft**, in bestem Stande, 12 Scheffel Feld und Wiese, neue Gebäude, alles ganz nahe am Hause, ist zu verkaufen.

Hempel, Berghäuser b. Stolpen.

## Bäckerei-Gesuch.

Zu pachten gesucht wird zu Johanni unter günstigen Bedingungen in der Umgegend von Bischofswerda eine Bäckerei. Adressen bittet man unter K. H. N. in der Exped. d. Bl. niederzulegen.

## Holzverkauf.

**Nächsten Sonntag, den 11. April,** Nachmittags 4 Uhr, sollen auf meinen Grundstücken an der Groshähnchen und Leutwitzer Grenze circa 30 harte Langholz verkaust werden. Anfang an der Leutwitzer Grenze.

Peter König, Stacha.

## Holz-Auction.

**Dienstag, den 13. April e.,**

Vormittags 9 Uhr, sollen auf dem Amochischen Grundstück zu Althofen circa 40 Klaftern Scheit- und Stockholz, sowie 15 Schöck Steigig an den Meistbietenden verkauft werden. Kauflustige werden gebeten, sich zur genannten Zeit daselbst einzufinden.

J. Schwarze.

## Obstbäume,

Apfel und Kirschen, die besten Sorten, empfiehlt Mittergut Thumitz. Seelund.

## Buchsbaum

ist zu verkaufen bei A. Roat in Naundorf.

## Weißerlenpflanzen,

sehr schön, verkauft Konrad Große, Langwolmsdorf.

**Montag, den 12. d. M.,** kommen von Nachmittags 2 Uhr an verschiedene verfallene Pfandgegenstände im Hofgericht zu Neukirch zur Auction.

Pfandgeschäft zu Neukirch.

## Victoria - Strickmaschinen

find das

## beste Erwerbsmittel

für allein stehende Personen und diejenigen, welche Nebenbeschäftigung im Hause suchen.

Zum Betrieb derselben beabsichtigt nachstehende Fabrik

## Vertretungen und Verkaufsstellen

unter günstigen Bedingungen zu errichten.

Seigneurie Besitzthünen wollen sich melden

Dresdner Strickmaschinen-Gießerei

Ritterstr. 22 Dresdner

Neustadt-Dresden.

## C. F. A. Wintler in Ober-Renfisch

empfiehlt sein Lager von Neuhäusern in allen Arten Tüchern & Hudetüchern, schwarze und bunte Kleiderstoffe,  $\frac{1}{4}$ , und  $\frac{1}{2}$  breiten Samt, Samtweiss, Bett- & Möbelstoffe, Seidenwahn, Wollwahn, Chintz, Dowlas, Picots, alle Sorten Juttermachen und alle Arten Modeschiffel u. c. Fabrikation und Lager fertiger Herren- & Knaben-Garderobe. Lager in festigen Mädchen- & Damen-Jacquettas. Reelle Waare, billige Preise.

N.B. Letzte Preisnotirungen als Reclame sind unnöthig.

Achtungsvoll D. O.

## Gärtnerei Groß-Harthau.

Wegen Räumung eines Theiles meiner Baumschulen offerire zu ganz äußerst billigen Preisen circa 500 Stück **Afelschäume**, gesunde, gerade Stämme mit 2—3 jähr. Veredelung, in den bewährtesten Sorten, ferner circa 400 Stück **Kirschbäume**, **Birnen-** und **Pflaumenbäume**, in den besten veredelten Sorten, 200 Stück **Uhornbäume**, sehr starke Alleebäume. Bei Entnahme von grösseren Posten gebe selbige zu ganz geringen Preisen ab. Bemerke noch, daß sämtliche Bäume auf Sandboden gewachsen, und kann ich somit meinen Abnehmern versichern, wie wohl auch schon bekannt, daß dieselben in jeder Bodenart mit bestem Erfolg sehr gut weiter wachsen und gedeihen. Ferner empfehle ich schöne, starke, hochstämmige, sowie niedrige **Rosen** in den besten Remontant- und Thia-Sorten, **Erdbeerpflanzen** und Bergl. bei billigsten Preisen einer geeigneten Beachtung.

**Clemens Heinrich.**

Nächsten Montag bringe von vorgen. Obstbäumen ein großes Sortiment auf dem Markt zum Verkauf.

## Geschäfts-Empfehlung.

Einem gerehrten Publikum von Groß-Harthau und Umgegend die ergebene Anzeige, daß ich am heutigen Tage ein **Kohlen-, Kalk- und Düngemittel-Geschäft** am Bahnhof Groß-Harthau eröffnet habe.

Indem ich um gütige Unterstützung meines Unternehmens bitte, werde ich stets bemüht sein, eine gute und billige Waare zu liefern.

Groß-Harthau, den 5. April 1886.

Hochachtungsvoll  
**Emil Trepte.**

N.B. Getreide jeder Art nehme zum höchsten Tagespreis entgegen. D. O.

## Bur Saat

empfehlen:

Original - Probstei - Saat - Hafer, einmal gesäetet, Probstei - Hafer, verschiedene Sorten Saat - Gerste, Saat - Erbsen, Saat - Wicken, ff. Rothflee, Weißflee, englisches und italienisches Rahgras

Alfred Boehme & Co.

## Kalk! Kalk!

Frischgebrannten Ban- und Düngekalk empfiehlt  
**Bahnhof Schmölln.** **Mr. Baier.**

Kräftige 1jährige Kiesern-, 2- und 3jährige Fichten- und Birkenpflanzen, in armem Waldboden erzogen, giebt ab  
**die Revierverwaltung Burkau.**  
A. Hauptmann.

## Fichtenpflanzen

sind auf Buzklauer Revier verkauflich. **Wemme.**

Künftigen Freitag, den 16. April, sollen in der Bahnrestauration Niederneukirch früh von 9 $\frac{1}{2}$ . Uhr an

90 Haufen hartes und weiches } Reißig  
250 Wellen }

in den diesjährigen Holzschlägen am Steinwege, Höllgrund, hinter Schenkenträumigt, Brand und am Ziegelberge, sowie auf dem vorjährigen Auftrieb im Höllgrund befindlich, versteigert werden.

Gräflich Schall-Maucoursche Revierverwaltung Buzkau, den 9. April 1886.

**Wemme.**

**Weizenstroh**  
verkauft Rittergut Bietschütz  
bei Göda.

## Pferde-Dünger

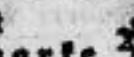
sind einige Fuhren zu verkaufen bei  
**Alfred Boehme & Co.**

Druck und Verlag von Friedrich May, redigirt unter Verantwortlichkeit von Emil May in Bischofswerda.

## Jede Dame verschre

Bergmann's Lilonmilch-Seife von Bergmann & Co., Frankfurt a. M. Dieselbe ist vermöge ihres vegetabilischen Gehaltes zur Herstellung und Erhaltung eines zarten blendendweissen Teints unerlässlich. Vorrätig à Stück 50 Pf., bei Ad. Näther's Wwe.

Das seit Jahren rühmlichst bekannte ächte Ringelhardt-Glöckner'sche Wund- und Heil-Pflaster\*

mit  auf den Schachteln  
**Schuhmarke** ist geprägt und wird empfohlen gegen: **Auschenkrat.**, **Krebs - Schäden**, **Karsuntel**, **Drüsen**, **Gleichen**, **Salzbluh.**, **Grost** und **Brandwunden**, **Hühneranlagen**, **Entzündungen**, überhaupt alle äußerlichen **Schäden**, **Wagenschmerzen**, **Gicht** und **Reisen** u. c.

\*) Zu beziehen à Schachtel 25 Pfg. von Hrn. Apoth. D. Voltmann in Bischofswerda, aus den Apotheken in Schirgiswalde, Tunewalde, Neusalza, Wehlen, Radeburg, Schnitz, Bauzen, Ebersbach, Cibau, Königswartha, Neustadt, Hohnstein, Stolpen u. c. Zeugnisse liegen in allen Apotheken aus. „Obige Schuhmarke schützt vor dem nachgeahmten Pflaster“.

To der erste  
**Pain Expedit**   
mit Ankern  
bereits in den meisten Familien vorräthig gehalten wird, so ist jede Reklame überflüssig. Diese Seifen haben daher nur den Zweck, jene Personen, welche dies altbewährte Handmittel noch nicht kennen, darauf aufmerksam zu machen, daß es mit den besten Erfolgen als Einreibung bei Gicht, Rheumatismus u. c. angewendet wird. Die Schmerzen verschwinden gewöhnlich schon nach der ersten Einreibung. Preis 50 Pf. und 1 Mk.; vorräthig in den meisten Apotheken.  
g. Dr. Richter & Cie., Rudolstadt.

Pianinos billig, baar oder Raten. Fabrik Wiedenstauffer, Berlin NW.



Bei lästigem Husten, Au-tarrh, Heiserkeit, Ver-schleimung gibt es kein besseres Binderungsmittel, als den von C. A. Rosch in Breslau fabrierten

Fenchelhonig-Shrup, von dem jede Flasche zum Zeichen der Echtheit auf der Staniolakapsel, sowie im Glase die Firma und auf dem Etiquette den Namenszug von C. A. Rosch in Breslau trägt. Derselbe ist allein ächt zu haben in Bischofswerda bei Friedrich May, in Großröhrsdorf bei Carl Alten.

## Veilchen - Seife, Rosen-Seife

in vorzüglicher Qualität empfiehlt à Packet (3 Stück) 40 Pf. Ad. Näther's Wwe.

## Birkenbalsam-Seife

von Bergmann & Co., Frankfurt a. M., vorzüglich gegen Hautunreinlichkeiten à Stück zu 30 Pf. bei Ad. Näther's Wwe.

Ein Haufen Dünger und ein Kindertisch mit Stühlen sind zu verkaufen Wagnergasse 2.

# Veröföfteter Glasur-Coffee

Wien und Karlsbad Miſchung

von  
Born & Dauch, Coffee-Großhandlung.  
Dresden Seestraße Nr. 6, 1. Etg.  
(Etabliert 1868.)

Angeregt durch zahlreiche Unternehmungen, welche nicht in der Lage sind, Coffees selbst rösten zu können, und von dem Betrachten durchdrungen, unserem Geschäft zuwohl eine größere Ausdehnung zu geben, haben wir uns entschlossen, neben dem ungeschmälerten Sortimentsangebote — dem Verkauf von Rohstoffen zu Engrospreisen — auch gerösteten Coffee zu führen. Unter der Bezeichnung:

## Veröföfteter Glasur-Coffee

Wien und Karlsbader Mischung

bringen wir einen gerösteten Coffee in den Handel, welcher allen vortheilichen Eigenschaften eines hochwertigen, wohl schmeckenden und aromatischen Coffees in jeder Hinsicht entspricht. Nach einer auf langjährige Erfahrung begründeten, noch unserer eigenen Forschung überzeugen und es erfreuen alle aromatischen Coffees gewissermaßen mit einer das Aroma und die Kraft schwägenden Glasur überzeugen und bestören geben. In unserm Glasur-Coffee sind diese vollständig gebunden. Durch dieses rationelle Verfahren, verbunden mit der Wahl der zu Vermischungen besonders geeigneten Städten der österreichisch-ungarischen Monarchie aus unter den Baudorten von Böhmen und nach allen größeren Städten der österreichisch-ungarischen Monarchie aus unter den bekannten Großstädten für Rohstoffe liefern, erhalten wir unter vorzüglichem Glasur-Coffee in Güte nicht allein hochkäffiger, edler und wohltemperirter, sondern in derselbe erhält sich unter allen gerösteten Coffees durch frisches Aroma, leichten Geschmack und große Ausprägung vortheilhaft aus. Jede gehörte Dose ist durch Zertifikat logisch beim ersten Verkauf überzeugend. Unter gerösteter Glasur-Coffee in Pergamentpapier und chemisch reiner Binnfolie, beiwohl hermetisch verschlossen, erhalten selbst eine längere Unterholzung in nicht günstigen Räumen, ohne Rosigkeit für die wichtigsten aromatischen Beigaben erhalten bleiben.

Wir liefern unseren vorzüglichsten Glasur-Coffee in Packen à 1/2 und 1/4 Kilo in folgenden Qualitäten:

Glasur-Javu, gut.	Wiener Mischung, Geschmack frisch, sehr fein. Kilo 1/2 Kilo M. 1.—.
Glasur-Heiligherr, fein.	Wiener Mischung, Geschmack frisch, sehr fein. Kilo 1/2 Kilo M. 1.20.
Glasur-Java-Pfeil, sehr fein.	Wiener Mischung, Geschmack frisch, sehr fein. Kilo 1/2 Kilo M. 1.50.
Glasur-Ceylon-Pfeil,	Karlshader Mischung, Geschmack Gold-Javu, etwas hoch. Kilo 1/2 Kilo M. 1.70.

Glasur-Javu-Pfeil.	Karlshader Mischung, Geschmack sehr fein, kein Kilo. Ein. Kilo 1/2 Kilo M. 1.40.
Glasur-Ceylon,	Karlshader Mischung, Geschmack frisch, Kilo 1/2 Kilo M. 1.60.
Glasur-Merino,	Karlshader Mischung, Geschmack frisch, Kilo 1/2 Kilo M. 1.80.
Glasur-Gold-Javu,	Karlshader Mischung, Geschmack Gold-Javu, etwas hoch, ebd. Kilo 1/2 Kilo M. 2.—.

Jedes Paket ist mit unserer geschicklich geschulten Verpackung und mit obenliegendem Schuhmarke versehen. Wir legen die letzte Überzeugung, daß unser Veröföfteter Glasur-Coffee, Wiener und Karlshader Mischung, keine vortheilichen Eigenschaften mehr in allgemeinen Eingang verschaffen wird. Verkaufsstellen für hier sowie alle Städte im Deutschen Reich werden vergeben.

Born & Dauch.

Dresden.



**DRESDEN.**      **BORN & DAUCH.**      **CHEMNITZ.**  
Boettcherstrasse No. 6, I. Et.  
Langestrasse No. 63.

# Roh-Caffee.

## AUSZUG

### aus unserem Preisverzeichniss für Roh-Caffee, No. 7.

Grossartigste Auswahl — gegenwärtig ca. 120 Sorten — in allen Preislagen und Qualitäten von 45 Pf. bis 150 Pf. pr. Pfld.

#### Caffee's von Brasilien.

Santos-Campinas, eigener Import,  
19 Sorten von 45 Pf. bis 90 Pf.

Caffee's von Central- und Südamerika.  
Laguaya, Guatemala, Honduras, Costa Rica, Mexicano, Maracaibo,  
San Salvador,

32 Sorten von 70 Pf. bis 105 Pf.

Caffee's von Westindien.  
Portorico, eigener Import, Domingo, Cuba, Martinique,  
10 Sorten von 90 Pf. bis 120 Pf.

Caffee's von Niederländisch-Indien.  
Java, Menado,

29 Sorten von 75 Pf. bis 150 Pf.

Caffee's von Britisch-Indien.  
Neilgherry, Coorg, Mysore, Ceylon-Plantation, eigener Import,

24 Sorten von 75 Pf. bis 140 Pf.

Caffee von Arabien.

Mocca-Hodeida, eigener Import, ächt arabisch, verlesen,  
130 Pf.

Caffee von Afrika.

Mocca-Cazengo, gut verlesen, 68 Pf.  
Mocca-Anconge, do. 70 Pf.

HAMBURG.      TRANSITO-LÄGER      TRIEST.  
Alte Wandturm No. 2.      Via d'ato Sguero Nuovo No. 4.

Druck von Rudolf Barth, Dresden.

**BORN & DAUCH**  
Glasur-Caffee  
Wiener und Karlsbader  
Mischung  
Gerösteter

**D R E S D E N**  
Seestrasse 6, I. Etg.  
C H E M N I T Z  
Langestrasse Nr. 63.

**Transito-Läger**  
für Roh-Caffee  
HAMBURG und  
TRIEST.